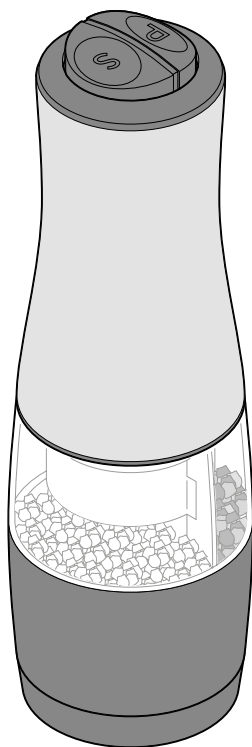


Elektryczny młynek do soli i pieprzu



Drodzy Klienci!

Życzymy wiele radości i satysfakcji z użytkowania nowego elektrycznego młynka do soli i pieprzu.

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Przeznaczenie

Elektryczny młynek do soli i pieprzu jest przeznaczony do mielenia kryształów soli oraz ziaren pieprzu. Urządzenie nie nadaje się do mielenia innych produktów spożywczych, takich jak np. ziarna kawy, orzechy itp.

Zaprojektowano go do mielenia ilości zaspokajających potrzeby prywatnego gospodarstwa domowego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w przeciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych, a nawet do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Nie należy włączać pustego młynka, gdyż wówczas mogłoby dojść do uszkodzenia ceramicznego mechanizmu mielącego.
- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
- Baterie chronić przed nadmiernym ciepłem. Baterie należy wyjąć z produktu, gdy są zużyte lub gdy produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie należy mieszać ze sobą starych i nowych baterii. Nie używać jednocześnie baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Nigdy nie wolno zanurzać młynka ani jego części w wodzie lub innych cieczach.
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.

Dane techniczne

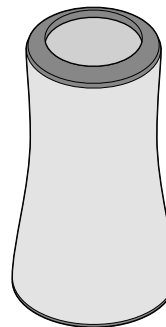
Model: Q874
Numer artykułu: 601 351
Baterie: 6x LR03 (AAA)/1,5 V
Producent: DS Direct GmbH
Stormarnring 14
22145 Stapelfeld
Germany (Niemcy)

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji i wyglądzie produktu.

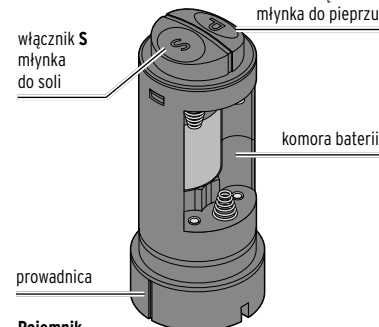


Widok całego zestawu (zakres dostawy)

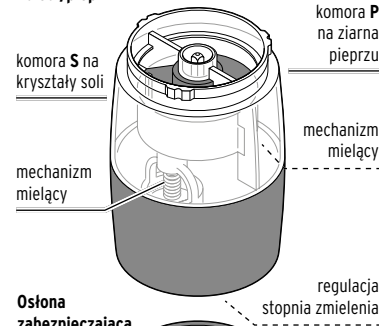
Obudowa



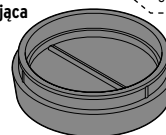
Moduł silnika



Pojemnik na sól/pieprz



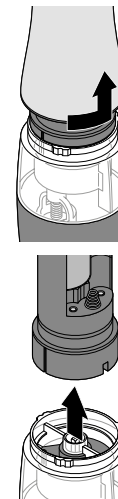
Ośłona zabezpieczająca



W zakres dostawy wchodzi dodatkowo następujące elementy (nieuwzględnione na rysunku):
6 baterii typu LR03 (AAA) / 1,5 V

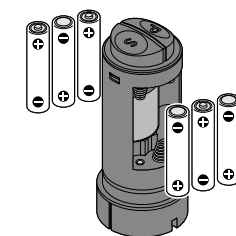
Przygotowanie do użytkowania

Rozkładanie młynka



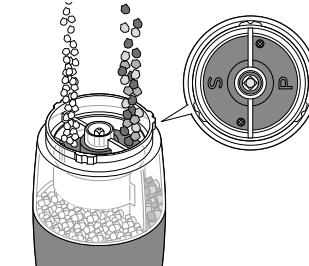
1. Jedną ręką przytrzymać pojemnik na sól/pieprz. Drugą ręką obrócić obudowę do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć ją z pojemnika na sól/pieprz.
2. Zdjąć moduł silnika prosto do góry z pojemnika na sól/pieprz.

Wkładanie baterii



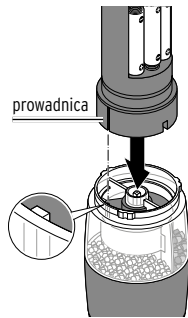
- ▷ Włożyć baterie zgodnie z rysunkiem. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów baterii (+/-).

Wsypanie kryształów soli i ziaren pieprzu

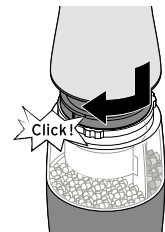


- ▷ Wsypanie kryształów soli i ziaren pieprzu do odpowiednich komór pojemnika na sól/pieprz. Zwrócić uwagę na oznaczenia **S** i **P** w pojemniku na sól/pieprz.

Składanie młynka



1. Nałożyć moduł silnika z komorą baterii z powrotem na pojemnik na sól/pieprz. Prowadnica na module silnika musi przy tym dokładnie wpasować się w wypustkę po wewnętrznej stronie pojemnika na sól/pieprz.

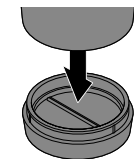


2. Nałożyć obudowę na pojemnik na sól/pieprz i przykręcić ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.

Obsługa

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

• Nie należy włączać pustego młynka, gdyż wówczas mogłoby dojść do uszkodzenia ceramicznego mechanizmu mielącego.



1. Zdjąć osłonę zabezpieczającą z dolnej części pojemnika na sól/pieprz.

2. Wcisnąć włącznik ...

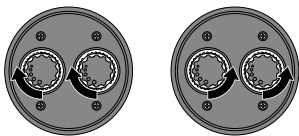
... **S** i przytrzymać wciśnięty, aby włączyć **młynek do soli**.

... **P** i przytrzymać wciśnięty, aby włączyć **młynek do pieprzu**.

3. Puścić (zwolnić) dany włącznik, aby zakończyć proces mielenia.

Nastawianie stopnia zmielenia

- Jeżeli np. w mechanizmach mielących znajduje się jeszcze sól/pieprz, obrócić młynek do góry dnem, a następnie wcisnąć na chwilę oba włączniki, aby usunąć pozostałości przyprawy z mechanizmu mielącego.
- Przekręcić odpowiednio oba pokrętki regulacyjne, aby ustawić żądany stopień zmielenia (regulacja bezstopniowa). Zwrócić przy tym uwagę na oznaczenia na pokrętkach regulacyjnych:



drobny przemiał gruby przemiał

Szpara w mechanizmie mielącym, która pozostaje również przy ustawieniu najdrobniejszego stopnia zmielenia, zapobiega ścieraniu się części ceramicznych do potraw oraz chroni mechanizm mielący.

Jeśli ustawiany jest grubszy stopień zmielenia, nie należy przekręcać pokrętki regulacyjnego zbyt mocno, aby nie straciło swojego zamocowania.

Czyszczenie

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

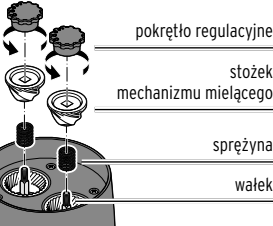
• Nigdy nie wolno zanurzać młynka ani jego części w wodzie lub innych cieczach.

Czyszczenie młynka

▷ Przetrzeć młynek od zewnątrz miękką, lekko zwilżoną ściereczką, ewentualnie z odrobiną łagodnego płynu do mycia naczyń. Na koniec dobrze osuszyć umyty młynek.

Usuwanie niezmielonych pozostałości

W razie potrzeby można rozłożyć mechanizm mielący na części i dokładnie je wyczyścić.



- Zdjąć osłonę zabezpieczającą.
- Odkręcić pokrętło regulacyjne w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyjąć stożek mechanizmu mielącego oraz sprężynę.
- Usunąć pozostałości niezmielonej soli/pieprzu.
- Założyć sprężynę oraz stożek mechanizmu mielącego ponownie na wałek (w kolejności pokazanej na ilustracji) i przykręcić pokrętło regulacyjne w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek aż do uzyskania żadanego stopnia zmielenia.



Sprawne funkcjonowanie młynka jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy **wszystkie** części są założone prawidłowo. W przeciwnym razie mechanizm mielący może zostać uszkodzony.

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być wrzucane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest

ustawowo zobligowany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Deklaracja zgodności

Konformitätserklärung (Declaration of compliance)

für Materialien aus Keramik, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen
(for materials made of ceramic intended to come into contact with food)

gemäß der Richtlinie 2005/31/EG der Kommission vom 29. April 2005 zur Änderung der Richtlinie 84/500/EWG des Rates hinsichtlich einer Erklärung über die Einhaltung der Vorschriften und hinsichtlich der Leistungskriterien für die Methode zur Analyse von Keramikgegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen (ABl L 110/36 vom 30. April 2005) (according to Commission Directive 2005/31/EC of 29 April 2005 amending Council Directive 84/500/EEC as regards a declaration of compliance and performance criteria of the analytical method for ceramic articles intended to come into contact with foodstuffs (OJ L 110/36 of 30. April 2005.))

Für das folgend bezeichnete Produkt:
(hereby we declare that the product):

Verkehrs-/Artikelbezeichnung (Official product name)	Salz- und Pfeffermühle 4V Edelstahl schwarz
EAN-Code (EAN-code)	4063676013510
Tchibo Artikel-Nr. (Tchibo Item No.) [Modell-Nr. (Model No.)]	601351 [Q874]

wird hiermit bestätigt, dass das Produkt:
(meets the requirements of following regulation, directives and national law):

- den Vorgaben der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Oktober 2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, entspricht:
(Regulation (EC) No. 1935/2004 of the European Parliament and of the council of 27 October 2004 on materials and articles intended to come into contact with food)
- den Vorgaben der (deutschen) Bedarfsgegenstandsverordnung (in der aktuellen Fassung) entspricht:
(The German Commodity Ordinance in its current version)
- den sicherheitstechnischen Anforderungen der Richtlinie 2005/31/EG (in Verbindung mit der Richtlinie 84/500/EWG) entspricht, geprüft wurde und die darin festgelegten Grenzwerte für die Blei- und Kadmiummigration nicht überschreitet.
(Product fulfills safety related requirements of directive 2005/31/EC in conjunction with directive 84/500/EEC. The limits values for migration of lead and cadmium tested according to these directives are not exceeded.)

Datum (Date):
4. August 2020

Unterschrift (Signature):

DS Direct GmbH
Signature
22.145.14

i.A. Artur Berchtold
Qualitätsmanager /Quality Inspector

Produziert in: DE Direct GmbH, Postfach 108 167, 22048 Hamburg – Bornemannweg 16, 22048 Barmstedt • Tel.: +49 (0)4303 75 0 • Fax: +49 (0)4303 75 119
Geschäftsbereich: Deutschland • DE Bornemannweg 16, 22048 Barmstedt • Tel.: +49 (0)4303 75 0 • Fax: +49 (0)4303 75 119
Geschäftsbereich: Süd-Europa: Spain: Regenerweg 1, 50146 Köln • Tel.: +49 (0)221 30 00 00 • Fax: +49 (0)221 30 00 00 • E-Mail: info@ds-direct.de
Geschäftsbereich: Nord-Europa: NL: Postbus 100, 3720 BA Zevenhuizen • Tel.: +31 (0)33 460 1000 • Fax: +31 (0)33 460 1001 • E-Mail: info@ds-direct.nl
Geschäftsbereich: Österreich: A-1040 Wien • Tel.: +43 (0)1 40 00 00 • Fax: +43 (0)1 40 00 01 • E-Mail: info@ds-direct.at